

Déli Hírlap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAPCSÜTÖRTÖK, 1932 DECEMBER 29.
TIMISOARA—TEMESVAR, VIII. ÉVF. 295. SZÁM.FŐSZERKESZTŐ
VUCHETICH ENDRE DR.

Tíz esztendő

ezóta, hogy a Magyarországtól elterületekkel együtt az Ujrománia közé ékelődött mintegy két milliómagyarság kábultságából magához megvette az első lépést, hogy új politikai életébe belekapcsolódjék. A Szövetséggel és a Magyar Népválasztásról való rövid kísérletezés után éppen előtt, 1922. december huszonnyolcán megalakult a magyar nemzeti kisebbség egyetlen politikai képviselőként az új Magyar Párt. Egy párt életé- esztendő nem jelent óriási korsza- onban ha ez az első tíz esztendőt az országhatárok változása után, ugy- dőszakot zár le, melyből nemcsak lehet, hanem következtetéseket is sőt kell levonni a jövőre. Első és jobb eredménye létezésének és mű- nek, hogy ezernyi akadályon és a keresztül kiharcolta és kiküzdötte az azt a pozíciót, melyet el kell fog- romániai politikai pártjai között. A tényező lett, bármennyire is ke- gel kell megállapítanuk, hogy mű- nen csaknem kizárólag az önvédelmi ancai közé szorítják. Kemény volt a m, de nem eredménytelen. Mert tgot nyert a Magyar Párt és ko- nyezője a politikai életnek. Hogy plérése mit jelent, azt azok tudják ai, akik a párt akkori törvényen- gében aktív harcosok voltak. Ez a dség volt az indítókoka annak, hogy ai paktum létrejött. Ezzel nyílt meg a politikai aktivitás a Magyar Párt

Hat választáson vett részt azóta a sa néha úgy látszott, hogy létért utról, amelyet a kisebbségi politika irt elő számára, úgy a következ- igazolták, hogy ez a látszólagos nek csupán a szükségszerűség által létfontartási parancs volt. Az önvé- harc pozitív nagy eredményeket nem ttek, meghozta azonban — minden ttek szeparatizmusa ellenére is — a tömegek összekovácsolódását a sliakarás gondolatában. A kiseb- litikának és a nemzeti kisebbségi nek azonban más feladatai is van- nt a napi politikába való belekap- s. Népi érdekeket kell képviselnie, adalmi rétegeződésnek áthidalásával evezőre hozni a társadalmi osztály- as okozta differenciákat és a ki- i nemzet életcéljának alárendelni meg divergáló energiákat. Érhetik a vádak, részesíthetik többé vagy ke- jogosult bírálatban, az intenciók gát, a szándék nemességét, az aka- szemységét el nem vitathatják. És gyet. Hogy dolgoztak a pártban. allanszor elgáncsolva, a rosszakarát talanság tilalomfába ütközve, ki- nagyobb lendülettel, de dolgoztak magyarság érdekében. Senki sem atlan és így hibák bizonyára törté- elmúlt tíz esztendő tapasztalatai a nemcsak harcedzettebbé tették a hanem erősebbé, ellentállóbba is és

A magyarok után a németek is csatlakoztak a kormánypárttal való kartellhez a községi választásokra

A temesvári községi választásokra — miként megirtuk — a Magyar Párt paktumot kötött a kormánypárttal. A meg- egyezést már tegnap délnél kellett volna mindkét részről aláírni, tekintettel azon- ban arra, hogy Bocu Szevér csak az esti órákban érkezett meg és különböző részletkérdések még tisztázásra szorul- tak, a késő esti órákig tárgyalások foly- tak a két párt megbízottai között a te- mesvári prefekturán. Az egyes eshetősé- gek kerültre mérlegelésre és különösen az, hogyha a kormány a németekkel vagy esetleg más csoportokkal szintén választási meg egyezést létesítene, mily- en arányban nyer képviselőt a Ma- gyar Párt. Elvben a kormánynak más pártokkal vagy csoportokkal való meg- egyezése nem érinti a magyarokkal léte- sített paktum lényegét. A kartell bizto-

sítja a magyaroknak az alpolgármester- séget és egy állandó választmányi tag- ságot. A nagytanácsban nyerne keve- sebb számú tagot a Magyar Párt akkor, ha a kartellben más pártok is résztven- nének. A paktum szövegének átdolgozá- sa ezen esetekre tegnap a késő esti órákban történt és azt mindkét részről ma írják alá.

Tárgyalások folytak a kormánypárt- tal tegnap este a német-sváb népközös- ség részéről is és ezen tárgyalások ered- ményét a vezetőség este kilenc órakor a Deutsches Hausban tartott választmá- nyi ülés elé terjesztette. A választmány hosszasán megvitatta a választás eshe- tőségeit és végül úgy határozott, hogy szintén csatlakozik a kartellhez és a részletkérdések megvitatására három-

tagu bizottságot küld ki, mely ma este számol be a tárgyalások eredményéről a választmányoknak.

A svábok és a kormánypárt közötti tárgyalásokra vonatkozólag Muth Gáspár dr. képviselő kijelentette, hogy az előzetes megbeszélés közte és Bocu Szevér volt miniszter között tegnap este folyt le a prefekturán. Muth Gáspár dr. kijelentette, hogy a svábok azzal a fel- tétellel mennek bele a paktumba, hogy teljesen egyenlő elbánásban részesülnek a magyarokkal.

A hármas bizottságnak, mely ma a kormánypárttal a részletkérdéseket megállapítja, Muth Gáspár dr., Schmitz Ferenc dr. és Probst Já- nos dr. a tagjai. A választási kartell valószínűleg a svábok is ma írják alá.

Belgrádban is belátják már, hogy Jugoszláviát a teljes szétzúllástól csak az államszövetség mentheti meg

Jugoszlávia egysége erősen bomlado- zóban van. Azok a hangok, amelyek a mai állapotokkal szemben elégedetlenek, mindegyre hangosabbak lesznek. Hiába a diktatura és hiába a leghevesebb poli- tikai terror, most már számosan vannak Jugoszláviában, akik meg merik monda- ni nyíltan, hogy a mai állapot többé nem tartható fenn. Eddig csak a külföldre menekült horvát emigránsok mertek Ju- goszlávia egysége ellen dolgozni, most már azonban megmozdult a közvélemény az ország hatá- rain belül is.

A nyáron és az ősszel Horvátország min- den részében forradalmi megmozdulások voltak, amelyeket a kormánycsapatok a legkegyetlenebb vérengzéssel igyeke- tek elfojtani. Ezen a téren most nyuga- lom van, ami azonban nem azt jelenti, hogy a forradalmi megmozdulások meg- szűntek. A zord tél volt az, amely a for- radalmárokat visszakényszerítette fal- vaikba. A tavaszig nyugalom van, azon-

okosabb. Az évtized történései nem mul- tak el nyomtalanul a Magyar Párt életében és ma tisztábban látja maga előtt a köve- tendő utat, mint akár egy év előtt. Az el- múlt tíz esztendő az előkészítés és tanulás, a védelmi sáncok kiépítésének ideje volt. Amikor bucsut veszünk ettől a határ- kőtől, bizakodó tekintettel nézhetünk a

ban előrelátható, hogy tavasszal a forra- dalmi megmozdulások új erőre kapnak majd.

Az utóbbi hónapokban a horvát és bosnyák intellektuális léptek ki a po- rondra. Gyűléseken és emlékiratokban mindegyre leszögezik követeléseiket. A karácsonyi ünnepek alatt Zágrábban és Belgrádban is két gyűlés volt, amelye- ken szóvá tették, hogy

a mai államrend, azaz Jugo- szlavia egysége többé nem tart- ható fenn.

Zágrábban a horvát politikusok Macsek dr. elnöklete alatt ültek össze és kimondták, hogy minden bajnak és szer- cencsétlenségnek az okozója a szerb he- gemónia és követelték az 1918. évi álla- pot visszaállítását. Kimondották, hogy ennek megtörténte után a horvát nép alkotmányozó nemzetgyűlésre fog össze- ülni és azon megállapítja, hogy miként lesz irányítandó a horvát nép jövő- dő sorsa.

jövőbe. Ezt a bizakodást az új nemzedék önti lelkünkbe, amelynek és amelyért ki- sebségi életünk várfalait emeltük. Erről a magyar jövődőről meg nem feledkezni, politikai pártéletünk sáncai mögé bevenni, a ma fegyverforgató harcosaink közé besorozni, legyen az újabb évtizedben egyik legfontosabb hivatása a Magyar Pártnak.

A másik nagyjelentőségű politikai gyűlés Belgrádban volt. Ezen a Jugo- szláviához csatolt egykori magyar vár- megyék képviselői — számszerint mint- egy negyvenen — vettek részt. Ezen a gyűlésen is

követelték az alkotmányozó nemzetgyűlés mielőbbi össze- hívását.

Követelték a jelenlegi jugoszláv szoros egység megszüntetését és azt, hogy a Jugoszláviát alkotó különböző országrés- zek mint federalisztikus államok mű- ködjének egymás mellett. Horvátország és a Vajdaság részére teljes állami autonómiát követeltek.

Néhány év előtt a gyűlés résztvevőit még bebörtönözték volna, most azonban még a belgrádi sovinszta és nagyszerb lapok is alig fűznek a határozatokhoz megjegyzést. Minden jel arra vall, hogy Jugoszlávia állami egysége erősen inog.

A ma hadserege mindinkább a mult felé sodródik, az erők felrészítésére van szük- ség, nehogy egy szép napon nekik majd ott kelljen újra kezdeni a munkát, amelyet mi nem tudunk nekik idejében átadni. Az ifjúság a jövő, amelyet a jelenben nekünk kell számukra előkészíteni.

Robbanás történt egy bányában és a lezuhanó szikladarabok elevenen eltemették a szerencsétlen munkásokat

Borzalmas bányakatasztrófa történt karácsony estéjén az Egyesült Államok szénvidékén. Az Illinois államban levő M o w e a q u a mellett egy háromszáz méter mély tárnában robbanás történt és a tárnát a lezuhanó szikladarabok teljesen elzárták. A vészjelző készülékek azonban működtek és így a bánya inspekciós munkásai azonnal fellármázhatták a városkát, amelynek lakói legnagyobb részben bányászok, mentőcsapattá

alakulva a bányába siettek. A mentőcsapat azonnal hozzáfogott a munkásokhoz. Rövidesen kilenc holttestet emeltek ki. Ezek kivétel nélkül megfuladtak. A mentőexpedíció éjjel-nappal dolgozik és segítségükre utászülönimény is érkezett. Az Egyesült Államokban nagy megdöbbenést keltett a katasztrófa és az áldozatok hozzátartozói iránt a legnagyobb részvét nyilvánul meg.

Ujabb jelentés szerint az Illionis állambeli bányaszerencsétlenség halottainak száma harminckilencre emelkedett. Ötvennégy bányász hiányzik és ezek hétszáz lábnyi mélységben vannak elzárva a külvilágtól. A mentési munkások folynak, azonban kevés a remény, hogy a bányába szorult munkásokat sikerülni fog kimenteni.

A családirtó gazda a börtön harmadik emeletéről az udvarra vetette magát és szörnyethalt

Néhány hét előtt — mint annak idején jelentettük — a Szentén határában levő nagymágocsi tanyán borzalmas családirtásra szánta el magát anyagi gondjai miatt F á b i á n Sándor gazdálkodó. Éjjel fejleszvé széthasította felesége és két gyermeke fejét, majd beretvával átvágta saját nyakát. Reggel mind a négytet vérbe borultan találták meg és valamennyit beszállították a szentesi kór-

házba. Fábíán leánya még aznap meghalt, a felesége és a fia pedig még most is ápolás alatt állanak és felépülésük még mindig nem bizonyos. Fábíán Sándor állapota annyira javult, hogy a múlt héten beszállították a szegedi Csillagbörtönbe.

Karácsony mindkét napján a börtön foglyai szent misén vettek részt. Fábíán is ott volt mindkét napon a misén. Ami-

kor karácsony másnapján a Csillagbörtön földszinti kápolnájából a rabokat az örök visszakisérték celláikba, Fábíán Sándor harmadik emeleti cellája előtt a folyosón hirtelen keresztül vetette magát a korlátot és a következő pillanatban az udvar kövezetére zuhant. A nyomban hívott orvosi segítség hiába valónak bizonyult és Fábíán Sándor néhány pernyi kínlás után meghalt.

Fentartás nélküli fizetést sürget Amerika az új francia kormánytól

Az új francia kormány, amelynek Paul Boncour az elnöke, még nem döntött, illetve még nem nyilatkozott arra vonatkozólag, hogy milyen pénzügyi politikát kíván folytatni. Egyelőre még nem lehet tudni, hogy milyen álláspontot helyezkedik az új kormány az amerikai fizetések ügyében. E tekintetben azonban most már színt kell vallania, mert Stinnes amerikai pénzügyminiszter felszólította Franciaországot, hogy a december 15-én esedékes volt fizetést teljesítse. Az amerikai kormány felszólítása kijelenti azt is, hogy az Egyesült Államok csakis fentartás nélküli fizetést hajlandók elfogadni. A francia kormány egyelőre nem határozott még, hogy milyen választ ad Amerikának.

Amíg azonban Franciaország ma nem tud határozni afelől, hogy fizesse-e tartozását, vagy sem, egyben döntenie kell arról is, hogy résztvesz-e az új osztrák kölcsönben. A sajtó hetek óta cikkezik erről a kérdéssel és a részvétel ellen foglal állást. A szenátus és a kamara többsége szintén a részvétel ellen van. Cheron pénzügyminiszter kijelentette, hogy az osztrák kölcsön külpolitikai jelenség, amelyhez neki, mint pénzügyminiszternek nincsen semmi köze. Ilyen körülmények között nem nagy a kilátás arra, hogy Franciaország a kölcsönben való részvétel mellett döntsön.

A képviselők egy része firtatja a Németország részéről teljesítendő fizetések ügyét is. Fernencier és Hermier kamarai képviselők felszólították a kormányt, nyilatkozzék arra vonatkozólag, hogy Németország mennyiben tett ele-

get Franciaországgal szemben fizetési kötelezettségeinek. Egyben felvilágosítást kívánnak a németek titkos fegyverkezéséről is, valamint arról, hogy Németország milyen mértékben tett eleget egyéb szerződésbeli kötelezettségeinek.

Az időelőtt véletlenül felrobbant bomba darabokra tépett két vasuti merénylőt

Jugoszláviában macedón terroristák bombamerényletet készítettek elő, ami azonban végzetessé vált rájuk néve. A merénylők G e v g e l i és M o v i c s között a vasuti pálya sínei alatt bombát helyeztek el, amely előbb robbant föl a kellesténél. A merénylők még javában dolgoztak és ügylészik, hogy az egyik bombát vigyázatlan kalapácsütés érte, ami a robbanást okozta. A robbanás nagy területen tépte föl a síneket, azon-

ban a két merénylőt is darabokra szaggatta. A közeledő Simplon mozdonyvezetője idejében észrevette a pálya megromlását és sikerült neki még az utolsó pillanatban a vonatot megállítani. Valószínűnek tartják, hogy a merénylőknek az volt a terve, hogy a bomba a vonat alatt robbanjon föl és csak a véletlen mult, hogy pokoli tervük nem sikerült.

Visszavonta beismerő vallomását a gyilkos bukaresti ügyvéd

Nicolaescu Virgil bukaresti ügyvéd, aki a múlt héten beismerte, hogy a feleségét és nagynénjét meggyilkolta, most váratlanul visszavonta beismerő vallomását. Kijelentette, hogy a rendőrségben terrorizáltak és verték és azért vállalt magára mindent. Az ügyész Ni-

colaescunak a letartóztatási végzés eleni tárgyalásán, ahol a beismerés visszavonása történt, kijelentette, hogy Nicolaescu a vacarestii fogházban megismerkedett egy S e n d o r nevű fogollyal, akit rábeszél, hogy jó pénzért vállalja magára a kettős gyilkosságot. Százezer

leit ígért neki ezért és pedig nyolc órét az első beismerő vallomás után volt, a többit pedig kiszabadulása után. A vádtanács nem adott hitelt Nicolaescu visszavonó vallomásának és emellette további fogvatartását.

Mária

özvegy királyné tenyári tartózkodása

Mária özvegy királyné Bukarestből Belgrádba utazott, hogy ott leány Mária a jugoszláv királynénál néhány hetet töltsön. Az özvegy királyné Simplon-vonathoz kapcsolt szalonban tette meg az utat P r o c o p i varhölgy kíséretében. Mielőtt Bukarestből elindult volna, intézkedett, hogy kezéséről telefonon értesítsék Bogdan Helenát, Bogdan Antal dr. volt pátus feleségét, akit a temesvári pályán rendkívüli kihallgatásra kért Mikor a Simplon befutott a józsef pályaudvarra, az özvegy királynénal magához kérte Bogdan Antalt, akit szívélyesen fogadott, majd küzö hánsági állapotok felől érdeklődött. Az özvegy királynét elsősorban köztétékesség érdekelte és felvilágosítást kért arra vonatkozólag, hogy munkanélküliek és szegények milyenek. Bogdan Antalné megadta vonatkozólag a kellő felvilágosítást hangszolyozta, hogy az általános viszonyok ellenére ezen a téren nem történik, ami csak lehetséges hallgatás után az özvegy királynénal bucsuzott Bogdan Antalné folytatja utját Zsombolyára, ahonnan Mária jugoszláv királyné várta vel együtt utazott Belgrád felé. Pátus udvarhölgy Temesvárott Bogdan Antalné vendége volt, majd visszautazott karestbe.

A sikos járda

több balesetnek lelt az okozt

Az őszi eső sikossá tette a járdákat és Temesvárott számos szerencsétlenség történt. Különösen életveszélyes a Blaskovics-telep felé vezető nagypályás híd, amely az Eötvös-utcát a vasuti síneken keresztül. Az összes vasuti hídnaponta rengeteg közlekedik, mert nemcsak a Blaskovics-telep használják, hanem ezen a hídon a vasuti műhely munkásai is mullyükre. A híd kőlépcsői száraz időjárásúakra kényeszerítik a járókéde a ráfagyott eső által okozott véjégek egy legsúlyosabb szerencsétlenség okozhatja. Felhívjuk a vasuti felfentartási osztály vezetőjének figyelmét erre a körülményre, mert ha a fűrészpör felszórásával megakadályozni az esetleges szerencsétlenségeket.

Karácsony első napján különösen súlyos járdák miatt két súlyosabb eset történt. Az Eminescu-parkban C s e p e s á n y i Katalin szakácsné el olyan szerencsétlenül, hogy baleset történt. A belvárosi főposta épületén pedig T o r á n Mihály cipész esett a fején szenvedett súlyosabb zúzódásokat. A mentők mindkettőt kórházba szállították.

APRÓHÍRDETÉSRE

LEGALKALMASABB

A DELI HÍRLAP

Ha szép akar lenni,

használjon KULKA-féle lilium-tejkrémet, lilium-tejszappant, lilium-pudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerésztárában a „Fekete Sashoz” Belváros, Szent György-tér.

Szörmet, bundát ingyen

sehol sem kap. Nálunk azonban detail osztályunk megszüntetése miatt nagy választékból potom áron vásárolhat.

Szörme Értékesítő Társaság
Józsefváros, Kossuth-utca 6 szám, Polgári Takaréknál
EN GROS! **EN DETAIL!**

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY TÉR
4. SZÁM

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta 70, negyedévre 200, félévre 380, évente 750 lei. — Külföldre: havonta 100, negyedévre 290, félévre 560, évente 1110 lei, vagy egyenlő értékű valuta. — Nyugdíjasok havonta 60, negyedévre 160, félévre 300, évente 600 leit fizetnek.

Telefon:

2-52. este 10 óra után 14-69
vagy 2-42

A szerkesztésért és kiadást a
főszerkesztő felel.

A „Temesvári Zeitung” nyomda
nyomása

IDŐJÁRÁS. A meteorológiai intézet jelenté: Az időjárásban lényeges változás nem várható. Temesvárott tegnap tovább tartott az állandó borulás. A hőmérséklet a nulla fok körül volt.

— **Károly király és Mihály nagyvajda karácsonya.** Károly király és Mihály nagyvajda a karácsonyi ünnepeket a szinajai Pales-kastélyban töltötték. Az uralkodó fiával együtt résztvett az összes ünnepi istentiszteleteken. Károly király újév után tér vissza Bukarestbe.

— **Bethlen István gróf berlini magyar követ lesz.** A budapesti Mai Nap című lap azt a hírt közli, hogy Gömbös Gyula miniszterelnök Bethlen István gróf volt miniszterelnököt berlini magyar követé akarta kinevezni. Hír szerint Bethlen István a felajánlott kinevezést nem fogadta el.

* **Nagy konfetti és szerpentinszta Szilveszterkor a Palaceban.**

— **Ujságírói körökből.** Rabinovici Konstantin, az Ordinea című lap volt temesvári szerkesztője, aki rövid idő előtt elhagyta Temesvárt és Bukarestben tartózkodott, visszatért Temesvárra és a Pamantul Nostru, valamint a Comertul című közgazdasági lap bányási szerkesztője lett.

— **Magyar ifjak műkedvelői előadása.** A Magyar Párt ifjusági tagozatának műkedvelői karácsony első napján kirándultak Ujzsentesre, ahol sikerült színelőadást rendeztek. A műkedvelők Péter János vezetésével végezték az előadást, amelyen a párt bányási központját Pál György dr. főtitkár képviselte.

— **Halálozás.** Ferenczi Sándorné, született Proy Vilma hosszas szenvedés után 50 éves korában tegnap hajnalban meghalt. Halálát férjén kívül fia, Ferenczi József és kiterjedt rokonság gyászolja. Temetése holnap, csütörtökön délután három órakor a józsefvárosi temető kápolnájából megy végbe.

A JUGOSZLÁV BANKOK MORATORIUMOT KÁPNAK. A jugoszláv kormány rendeletet adott ki, amelyben felhatalmazza a bankokat, hogy a bankbetéteket és folyószámlákat csak korlátozott módon fizessék ki. Ezzel a kedvezményrel élhetnek azok a bankok is, amelyeknek a mérlege aktív. A korlátozás egy esztendőre szól.

— **Karácsonyi fegyverszünet.** La Pazból jelentik, hogy a Bolívia és Paraguay közötti háborúban a karácsonyi ünnepekre való tekintettel két napos fegyverszünet volt. A fegyverszünet alatt az egymással szemben álló csapatok összeharagultak, átjártak egymáshoz beszélgetni és ajándékokat cseréltek ki. A fegyverszünet tegnap délelőtt járt le és akkor újból megindult a háborúskodás. A Grand Canonban újra dörögnek az ágyuk.

A LESZERELÉS NAGYOBB DICŐSÉGÉRE. A készülő leszerelés öröme Japán most új típusú tengeralattjáró hajókat épített. Ezek az új tengeralattjárók valóságos száguldanak a víz alatt és villámgyorsan tudják az ellen-séget megtámadni és aztán elmenekülni. Egy-egy ilyen tengeralattjáró ötszáz tonna súlyú. Eddig csak két ilyen tengeralattjáró készült el, de a japán parlament megszavazta már egy egész flotta költségeit.

— **Zavaros értelmű rendelet.** A közoktatásügyi miniszterium rendeletet adott ki, amely szerint az eddigi hét osztályos liceumok jövőre már nyolc osztállyal működnek. A rendelet értelmében azok a tanulók, akik félbeszakították tanulmányaikat, módot nyerne azonban, hogy még a hetedik osztályos típus szerint végezzék tanulmányaikat. A miniszteri rendelet szövege magyarázata nem nyújt teljes felvilágosítást és ezért azoknak, akik a hét osztályos típus szerint szeretnék befejezni tanulmányaikat, az illető tanintézet igazgatójához kell fordulni bővebb magyarázat miatt.

— **Forgalmi adót fizet az amerikai polgár is.** Az Egyesült Államok pénzügyi kormánya elhatározta, hogy életbe lép a forgalmi adót, amely eddig Amerikában ismeretlen volt. A pénzügyminiszter kijelentette, hogy erre az adóra a költségvetés egyensúlyozása érdekében feltétlenül szüksége van.

— **Hadjárat a kártyaklubok ellen.** Budapesti írtóhadjáratot indítottak a különböző kártyaklubok ellen. Belügyminiszteri rendelet alapján a rendőrség tegnap öt kártyaklubot feloszlattott, hat másik ellen pedig szigorú vizsgálatot rendelt el. A vizsgálat befejeztéig ezek a klubok nem működhetnek. Vizsgálatot indítanak a többi kártyaklub ellen is annak a megállapítására, hogy alapszabályszerűen működnek-e.

— **Zsákba gyömöszölt holttest.** Malter poroszországi községben november elején eltűnt Hentzer Hermann husz esztendősnemzeti szocialista, aki az ottani rohamosztalg vezetője volt. Minden kutatás, amelyet megtalálása érdekében folytattak, eredménytelen maradt. Most váratlanul megtalálták Hentzer holttestét zsákba varrva egy völgyzárógát mélyén. A holttest erősen oszlanak indult és valószínű, hogy Hentzer még eltűnése napján gyilkolták meg, azután zsákba gyömöszölték és a völgyzárógát vízbe dobták. A vizet most leengedték, nehogy a télen át befagyjon és így kerüljön meg Hentzer Herman holtteste. Azt hiszik, hogy a gyilkosok, akiknek kézrekerítésére megindították a nyomozást, Csehszlovákiába szöktek.

* **Szilveszterkor a Palace-kávéházban a tánc kezdte este tizenegy órakor.**

— **Eltűnt fiatal inas.** Mihály György a temesvári katonai patkolóiskola kovácsmestere, aki a gyárvárosi barakokban lakik, bejelentette a rendőrségnek, hogy fia, Mihály István szabóinas két nap előtt eiment hazulról és azóta nem tért még vissza. A rendőrség az eltűnt inas felkutatására megindította a nyomozást.

Ferenczi Sándor ugy a maga, mint fia: **József** és a nagy-számu rokonság nevében fájdalomtól mélyen lesújtva tudatja, hogy a legjobb feleség, anya és rokon

Ferenczi Sándorné

szül. Proy Vilma

életének 50. évében f. hó 27-én, kedden reggel 6 órakor hosszabb szenvedés után meghalt.

Temetése f. hó 29-én, csütörtökön, d. u. 3 órakor megy végbe a józsefvárosi temető halottas kápolnájából

Nyugodjék békében!

— **Karácsonyi amnesztia a spanyol királypucos tagjainak.** Madridi jelentés szerint a spanyol kormány karácsonykor az utóbbi királypucosok több résztvevőjének amnesztiát adott. Így kegyelmet kapott Berengauer tábornok, aki a fogházat már el is hagyta. Ezenkívül megkegyelmezték még három másik tábornoknak, több pilótának és más katonatiszteknek. Karácsony napján Ovidóban bombamerényletet követtek el, amelynek következtében egy asszony meghalt és huszonkét személy megsebesült.

* **Ha jól akar mulatni, töltse a Szilveszter a Palace-kávéházban és bárban.**

— **Az egerek megették a dinárbankjegyeket.** Jegerics Dusán nagyikindai gazda évek hosszú során kétszáz ezer dinárt takarított meg, amelyet egy dobozban a szekrényében őrzött. A felesége azonban félt, hogy egyszer majd betörők jönnek a lakásba és a szekrényben könnyen megtalálják a pénzt, azért a dobozt a kamrában rejtette el. Jegerics most egy új tanyát vásárolt meg és a vételárra husz ezer dinár foglaltot akart adni. A felesége előhozta a kamrából a pénzt tartalmazó ládikót, de majd kővé dermedt, amikor annak fedelét felnyitotta. Kiderült, hogy a kétszáz darab ezer dináros bankjegyet az egerek apró darabokra rágták. Kétségbeesésében Jegerics Dusán előbb a feleségét fejszével akarta agyonverni, majd pedig, amikor az asszony sikoltozva elszaladt, felment a padlásra és felakasztotta magát. Tettét azonban észrevették és idejében levágták a kötélről.

BEGOVITS tánciskolában

Belváros, Jenőherceg-utca 20
uj táncanfolyam nyílik
január 2-án, hétfőn. Tanórák:
hétfőn, szerdán és pénteken.
Beiratkozás a kezdő napon
a táncteremben.

— **Sikerteljes próbalecke.** A romániai USE-klub most tartotta meg az európai nyelv első tanfolyamának új, közvetlen nyelvtanítási módszer alapján vezetett próbaleckéjét. Az előadásjellegű próbalecke előtt Lőcsey László dr. dohánygyári főkönyvelő, az USE-klub választmányi tagjai tartott háromnyelvű megnyitót, amelyben ismertette egy klub munkáját, mint az európai nyelv tanfolyamainak a célját. A cél: az európai nyelv segítségével az európai eszmét terjeszteni. Ezután Csapó Gyula megkezdte a próbaleckét, amely szinte varázsszóra teremtette meg a közvetlen kapcsolatot vezető és hallgatóság között. Az új látványosságzámba menő közvetlen tanítási módszer nem tévesztette el hatását: egy-kettőre megteremtette a feszélytelen hangulatot. Mindenki értett már az új nyelven. Gördülékeny simasággal indult meg a társalgás vezető és hallgató között. Egymást követték már az európai nyelvben a hibátlan feleletek, melyeket a hallgatók szíves buzgalommal, vidám háterszággal, hangosan, kórusban zengve adták meg a vezetőnek. A tanfolyam 1933. január 5-én kezdődik, heti két órával. Aki könnyen és szórakozva akarja megtanulni az európai nyelvet, még beiratkozhatik a tanfolyamra a „Libro”-könyvkereskedésben, Belváros, Lonovics-utca 1, telefon 23-37, ahol bővebb felvilágosítással is szolgálnak.

— **Megható karácsonyi ünnepé** le Ujzsentesen karácsony első délután az állami elemi iskola ter. A gyermekek karácsonyi játékokat és szavaltatokat adtak elő. A kör ez alkalommal 8 szegény gyermeket új téli cipővel ajándékozott. A sikerült ünnepséget Varga Imre iskolai igazgatótanító és felesége vezette.

* **A Palace-kávéházban szentácsi juxtárgyak Szilveszterkor.**

— **Az elszabadult autó áldozatai** nitzen egy limbachi gyáros saját vezette autóját, amelyen öt utas autó egy helyen felszaladt a járda elgázolt egy asszonyt, egy férfit, gyermeket. Az autó azután áttört kertnek kerítésfalát és az utasok lyekben fekvő kertbe zuhant, ahol dult. Az autó öt utasa mind megsebesült, a vezető gyáros maradt sértetlen.

— **Munkások utcai garázdálkodás** irországi Chilrush városka kétkasszakszervezetének tagjai közli harcokból kifolyólag hosszabb idő ellentétek voltak. Ezek az ellentétek csonty napján véres utcai harcok bantak ki. A két szakszervezet tag felvonulásokat rendeztek és amiféle szemben találtak, verkerült köztük a sor. Az összetűzés heves volt, hogy a rendőrség képtelen volt elterelni őket. Amikor meg az egymással való verekedést, akik rohantak egy csomó középület elé, ték azok ablakait. Azután meg több üzletet, bezúrták a kirakatok árúkat az utcára dobálták, ahol posták. Végül nagynehezen a katonasikerült a rendet helyreállítani.

— **Szerelem és szaporodás.** I Béla könyve. Budapest, Népszava Dr. Totis Béla új könyvét, amelylem és szaporodás címmel most jelbízást osztatlan érdeklődéssel fog olvasóknak az a nagy tábora, ametűnő és széles tudású orvos-író edveit ismeri. Azok a problémák, amelyek korábbi műveit szentelte, a mai életnek talán legsúlyosabb kérdései: élet, a társadalmi és gazdasági viska legszorosabb összefüggésben le relem nehéz problémái voltak. To u j könyve az érett ember s talánban a házasságban élő ember eg nemi életét, nyugodt lelkiállagát biztosítani. E mindenképp izgalma nemi áttekintés után a könyv sor mindazokat a babonákat, titkos tudományos tételeket, amelyek a dás elhárítását próbálják biztosítani. nyek kérdések ezek mind, aminők magyar könyv nemigen foglalko ép kényes voltak tette szükségess végre valaki tiszta helyzetet te közöttük. Es ép, mert csupa kény dást tárgyalt, szükséges, hogy ezt a minél többen olvassák. E könyv ár és kapható minden könyvkereske vagy Lepagenál, Kolozsvár.

Cserépkályha Kandalló



Takaréktűzhely

a gyártónál mindig a legjobb Kályhalm való Chamotte agyából készült melyek jóságát garantál

TURI GYÖRGY

cserépkályhás
egyedül fűtőhelyisége Gyárváros Liget-ut 9. (A gyárvárosi parkk szemben)

magyar választók figyelmébe. A ország figyelmét újból felhívjuk ar-
körülményre, hogy a január 14-iki
választáson csak egy gyakorol-
javazati jogát, ha december 31-ig
szí fényképes személyazonossági
nyát, amelyben benne van a szar-
ségi is. Az igazolvány a város-
elő emeletén a 24. számú szobában
eztő meg délután négy és hét óra
tt Az igazolvány megszerzését
be a fénykép, a piros igazolvány
ampolgársági okmány átadása
készségesen elvállalja a Magyar
nsági tagozatának irodája is.
figyelmeztetjük a magyarságot,
parlamentari választások szavazó-
k kiigazítása szombaton, de-
31-én jár le. Eddig a napig a
nti választói jegyzékbe való fel-
őzségekben a jegyzőnél, a váro-
na polgármesteri hivatalban kér-
ki ezen a héten elmulasztja ma-
gyzókba felvételni, az januárban
árásbírósg útján kérheti utóla-
tételét.

**Szilveszterkor éjfél után ajándék-
téseket a vendégek részére a Pa-
lacedházban.**

A fiú tragikus halála. Temeskenéz
gen halásos szerencsétlenség tör-
elynek Rotariu Toma kisfiu
ozatult. Valahonnan revolvért
és azzal játszadozott. A fiu
tatta a revolvért Craciunes-
gy nevű játszótársának is, eköz-
ban kiejtette kezéből a fegy-
ely elsült és a golyó Rotariu fe-
olt. A fiuska nyomban meg-
gyészség megadta a temetési
t, de utasította a csendőrséget,
meg, kinek a tulajdona volt a
fegyver és hogyan került a fiu-

Szállított áruk mellett

regolcsóbban vásárol szöveteket
mozdítókát a B Á n s á g leg-
yobb és legrégibb szaküzletében

Bong & Schneider

emesvár-Belváros, Szt. György-tér
róm.-kath. püspöki palota.

Anyamadar. A gyárvárosi Katoli-
sági Egyesület a karácsonyi ün-
jolsikerült színelőadásokat ren-
dít két napon az Aranyamadar ci-
tett került színre, amelynek sze-
ok tapsot kaptak a hálás közön-
Különösen Franzen Böske, Peja-
János, Korber István és Nado-
tíntek ki komoly tehetségükkel.
orról Geppert Margit és Mann
ondoskodtak nagy sikerrel. A
amely G r o s z m a n n karnagy
ete mellett működött közre, fel-
agaslatán állott.

lelért adunk garantált, hibamentes
repe de Chinet minden színben.
Pollák nődivatruháza, Gyárvá-
efon 24.
lőtték a Bácska hírhedt bandi-
egirtuk, hogy Horváth Alajos
ros rablógyilkos a napokban új-
szökött a mitrovicai fogházból.
k községben a csendőrök körül-
egy hat tagból álló bandát és
sra szólították föl. A banda a
ásnak nem tett eleget, hanem
bocsátkozott a csendőrökkel. A
ős tüzelés során sikerült öt ban-
k elmenekülni, egy azonban hol-
elyszínén maradt. Kiderült, hogy
nyonlott bandita Horváth Alajos.
most már a Bácskának nem kell
tettegnie.

— **Temesvári orvos özvegyének ha-
lála.** Özvegy dr. Michael Károlyné,
született Klein Róza, néhai Michael Ká-
roly dr. egykori temesvári tiszteletbeli
főorvos özvegye, nyolcvannégy eszten-
dős korában meghalt. Temetése tegnap
délután három órakor ment végbe nagy
részvétel mellett. Halálát fia, leánya és
nagy rokonság gyászolja.

*** Szilveszterkor a Palaceban nagy
táncverseny és a győztes pár egy újvi
malacot nyer.**

— **Az állami kórházak nem fizetnek.** A
Déli Hírlap néhány hét előtt megírta, hogy
a temesvári állami kórházak kenyérért,
husért és fűszerekért hatalmas összeggel
tartoznak szállítóknak és így azok abba
helyzetbe jutottak, hogy most már többé
nem hitelezhetnek. A pékek és mészárosok
már december elején akarták a kórházak
részére a szállításokat beszüntetni és azt
csak azért nem tették, mivel ígéretet kap-
tak, hogy követeléseiket kiegyenlítik. Az
ígéretből azonban nem lett valóság. Köve-
telésük összege most már 2,700.000 leit
tesz ki. Közölték a temesvári állami kór-
házak igazgatóságával, hogy amennyiben
követeléseiket nem elégítik ki, úgy január
elszején a további szállítást beszüntetik. A
kórházak igazgatósága most mindent el-
követ, hogy a közegészségügyi miniszté-
riumtól pénzt szerezzen.

— **Kommunisták rohama a szocialis-
ták otthona ellen.** Brassóban a kommu-
nisták nagy csoportban a szocialisták
párthelyisége elé vonultak, amelyet meg
ostromoltak. Sikerült az épületbe beha-
tolniuk, ahol tük ott tartózkodó szocialis-
tát véresre vertek és az összes ablako-
kat beverték. A közben értesített rend-
őrség a helyszínén termett és sikerült a
szocialisták otthonából a kommunisták-
kat kizavarni. Nyolc kommunistát letar-
tóztattak.

— **A fantasztikus regények halottja.**
Nagyjécsa községben Folmer János
huszonegy éves gazdagégyen szülői laká-
sában felakasztotta magát. Mire hozzá-
tartozói észrevették tettét, már halott
volt. A gazdagégyen az utóbbi időben
fantasztikus regényeket olvasott és
többször kijelentette szüleinek, hogy az
az élet, amelyet ő folytat, borzasztóan
unalmas. Az ügyészség megadta a teme-
tési engedélyt.

— **Magyar Népnaptár** úgy temesvári,
mint vidéki elárúsítóknál 20 leírt kapható.
— **Karácsony a Kunz-telepen.** Kará-
csony este sötétségében a K u n z-telepen
váratlanul felgyultak a szentfa gyertyái.
A fa körül felhangzott a karácsonyi ének
és oldalt állt egy csomó meghatott sze-
gény ember. A Kunz-telep részére a Ka-
tolikus Munkásegylet hozta meg a
karácsonyfát. Péter Kassovics
László szalvatóriánus atya az egyesület
több vezetőjével és a Juventus Salvator
katolikus ifjúsági egyesület zenekarával
és énekkarával jelent meg szombaton
este nyolc órakor a Kunz-telepen és a
szabadban állította föl a hatalmas kará-
csonyfát, amelyet a Magyar Párt erzsé-
betvárosi tagozata mult heti gyermek-
felruházási ünnepélye után engedett át
erre a célra. Az ünnepséget a Juventus
Salvator énekkara és zenéje nyitotta
meg, majd Péter László mondott beszé-
det a szeretetről, végül a Kunz-telepi la-
kosság énekelte el a betlehemí éneket.
Azután szótosztottak a Kunz-telepiek
között ötven kiló marhahúst, egy-egy
csomag hurkaneműt, cukrot, teát, süte-
ményt, különböző ruhaneműt, a férfiak-
nak pedig cigarettát is juttattak.

— **Eljegyzések.** Rehbolcz Jenő el-
jegyezte Mayer Bözsit, Mayer Alajos
temesvári kéményseprőmester leányát.
Gärtner Enni és Zabojszky Jó-
zsef (Majláthfalva) jegyesek.

— **A Katolikus Nőegylet** jótékonyági
műsoros dalaútánja, amelyet a Tiszti Ka-
szinóban rendezett, a legteljesebb siker
jegyében folyt le. Pacha Ágost püspök-
kel az élén megjelent a teremben a teme-
vári katolikus társadalom színe-java. A
műsort Siebig Frigyes pápai kamarás
nyitotta meg, aki a mai emberről tartott
nagyszabású előadást, amelynek minden
küldelmében, minden fáradozásában a re-
mény legyen a vezetője. Gorianz Doro
tökéletes művészetű esellőjátékával, Do-
ro z e m s z k y Mátyásné pompás zongora-
szólójával, Fritz Paula csillogó énekével
aratott nagy tetszést. Hatásosak volta
Kiss Károlyné szavatai, Weisz Edit, Me-
zőfalvy Duci és Suba Dundi táncai, ame-
lyeket a közönség lelkesen megtapsolt.

*** A Palace-kávéházban és bárban
Szilveszter este tánc lesz kitünő zenére.**

— **Idejében elhárított baleset.** A jó-
zsefvárosi plébániatemplom előtt a Kos-
uth Lajos-utcában könnyen végzetessé
válható baleset fenyegetett és hogy baj
nem történt, az Groszler villamos-
kocsivezetőnek köszönhető. S c h r a n z
János erzsébetvárosi vendéglős két kis-
gyermeké az utcán sétált és a templom
előtt az uttesten haladtak keresztül, a
mikor a sikos kövezeten elestek. Mind-
két gyermek a sinek közé esett, amikor
a villamoskocsi közeledett. A kocsivezető
idejében észrevette a sinek között elte-
rülő gyermekeket, teljes erővel fékezett
és sikerült is a villamost a gyermekek
előtt megállítani. A gyermekeknek ki-
sebb zuzódásokon kívül nem történt
bajuk.

*** Orvosi hír.** Dr. Háry P. fogorvos
rendel Belváros, Zápolya-utca 3.

— **Betörők jártak egy fatelepi irodá-
ban.** Az elmúlt éjszaka ismeretlen tette-
sek ablakbetörés útján behatoltak a
K r e t z e r-fatelep irodájába, ahonnan
egy kabátot, lószerszámot és bőrköté-
nyeket vittek el. A rendőrség keresi a
betörőket.

— **Szódásiüveggel fejbevágta a korcs-
márost.** A gyárvárosi P á v a-utcában
levő Mutics vendéglőben az egyik
vendég összeszólalkozott a korcsmárossal.
A veszekedés hevében a vendéglős
ellenfele, J e b e l e a n Toma negyvenkét
esztendőss nappalozó felkapta a szódás-
üveget és azzal fejbevágta a vendéglőt,
aki súlyosabb sérülést szenvedett. Jebe-
lean Toma ellen megindították az eljá-
rást.

**Minden szerdán tombola
az Elitben**

— **Elütötte az auto.** H a n d l e r Teréz
husz éves cselédleányt, aki a belvárosi
Lloyd-soron lakik, az 1543 Tms. jelzésű
autótaxi elütötte. A leány a lábán szen-
vedett könnyebb sérüléseket.

— **Szilveszteri multság Vingán.** A
vingai ipartestület szombaton, december
31-én, este a nagyvendéglő összes helyi-
ségeiben táncol egybekötött szilveszteri
multságot rendez. Sok mindenféle szó-
rakozáson kívül lesz nagy szépségver-
seny, továbbá konfetti és szerpentin-
csata. A zenét egy közkedvelt vonószene-
kar és a vingai Kék madár-jazz szolgál-
tatja.

— **Ujszentes község magyar bírāja**
Ujszentes község nemrég választotta
meg új nagytanácsát és előjáróságát.
Az új nagytanács tagjai három román
kivételével magyarok. Bírónak Szilá-
gyi Imre földbirtokost, a Magyar Párt
ujszentesi tagozatának elnökét választ-
tották. A választást felsőbb helyen jóvá-
hagyták. Szilágyi Imre községi bíróvá
történt megválasztása következtében le-
mondott a Magyar Párt tagozatában vi-
selt elnöki állásáról. Utódjául a tagozat
R á c z János gazdálkodót választotta
meg.

*** Az idén is a Palaceban töltheti a
legkellemesebb Szilvesztert.**

— **Éjszakai rablóátadás.** Az elmúlt
éjszaka vakmerő rablóátadás történt a
józsefvárosi Begajbbsoron. Z s i z s i k
János erzsébetvárosi lakost és feleségét
a Splendid-szálloda előtt ismeretlen em-
ber megtámadta. Zsizsik János dulakod-
ni kezdett a támadóval és közben segít-
ségért kiáltozott. Az egyik éjjeli ő r a
kiáltozásokra Zsizsik segítségére sietett,
mire a támadó elmenekült. Az éjjeli ő r
üldözőbe vette a banditát és revolveré-
vel utána is lött, de annak sikerült a söté-
tségben eltűnni.

*** Frank Arnau: Halálra ítélem!** Az
akasztófa árnyékában derül ki, hogy
„Justizmord” történt. Izgató bűnügyi
regény. Vádirat a halálbüntetés ellen.
Az Athenaeum 68 leies vászonkötésű so-
rozatában. Egy-egy kötet 3—400 oldal.
Kapható minden könyvkereskedésben,
vagy ahol nincs, L e p a g e n á l Kolozs-
vár. Kérje a 12 kötetes szenzációs soro-
zat jegyzékét.

— **Szilveszter a Magyar Házban.** Szil-
veszter éjszakáját olyan fényvel és ötle-
tességgel még nem rendezték meg, mint
a magyar ifjúság szilveszteri bálját a
Magyar Ház összes termeiben. Az e cél-
ra átépített termekben egy modern bár,
magyar korcsma, étterem fogják a kö-
zönség nagytömegeit befogadni. Emlé-
kezetes még a tavalyi nagysikerű estély,
amelyet azonban az idei jóval felül fog
mulni. Az átépítés terveit Sinkovics
Dezso művész és Amberg Imre, a
nagytehetségű fiatal budapesti iparmű-
vész készítették. Zenét a Black White-
jazz szolgáltatja. Jöjjön el, mert ilyen
olesón ritkán szórakozhatik.

Mozi

**Hajnali merénylet
A Forum-mozi szenzációja**

A Forum-moziban bemutatott Hajnali
merénylet című film állandó izgalomban
tartja a közönséget megdöbbentő fordula-
taival. Nincs az a detektívregény, amely
érdekesebb volna, mint ez a nagyszerűen
megrendezett történet, amely a nagyvilági
banditizmus eleven valóságát adja jelene-
teivel. A Hajnali merénylet Berlinben és
Berlin szomszédságában, Potsdamban ját-
szódik le és az események folyamán egy
veszedelmes rablóbanda kerül hurokra egy
rendőrfelügyelő szenzációs ötlete révén, aki
mint ékszerlovaj teljesen megnyeri a be-
törők bizalmát. A banda vezetőjének, a
reszkető kezűnek szerepét Theodor Loos
játssa kabinetalakítást nyújtva. A rende-
zés elsőrangú és a valóság minden színé-
ben realiztikus. A közönség érdeklődését
teljes mértékben megragadta ez a nagy-
szerű detektívfilm, amely a telt házáig
egész sorozatát fogja vonzani.

FOG húzás, tömés
koronák 22 karátos aranyból
goldin koronák, fehér fogak

Garantált elsőrendű munkát
50 százalék árenged-
ménnyel készítek.

DEUTSCH MUSSA
diplomált dentist
III., Bulv. Carol (volt Hunyadi-u.) 14.

— A posta és a vasut új vezérigazgatója. Az utóbbi időben sok szó esett a posta és a vasut vezérigazgatói állásában várható változásról. Ez most meg is történik, mert annak idején M a n i u kijelentette, ha csak azzal a feltétellel vállalja a kormányalakítást, ha ebbe az állásba tábornokok helyett ezental ismét polgári embert neveznek ki. A király ehhez hozzá is járult. Ezért távozik Banu Florescu tábornok a posta és Jonescu Mihály tábornok a vasut éléről. Mindkettőnek különben magas tábornoki nyugdíja is van, amelyet vezérigazgatói állása mellett is huz és ezt viszont M a d g e a r u pénzügyminiszter kifogásolta, hogy valakinek az államtól kétfős jövedelme legyen. Az új postaigazgató Pitulescu lesz, aki egyszerű már betöltötte ezt az állást. A vasut élére egyelőre nem találták meg az új vezérigazgatót, de ennek teendőire Mereuta helyettes vezérigazgatót delegálják.

— Idegesség, fejfájás, álmatlanság, szédülés, bágyadság, levertség, félelemérzések eseteinél a természetes „Ferenc József” keserűvíz kitűnő házászer, amely az emésztőszervekből eredő zavarok nagy részét megszünteti s visszaadja a testnek és szellemnek régi munkaképességét. Orvosi szaktentéyek megfigyelték, hogy a Ferenc József víz öreg embereknek is megbízhatóan és minden fájdalom nélkül hat. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

* A Palace-kávéházban Szilveszter éj-jelén farsangi fánk és minden huszadikban nyerevénytárgy.

— Szederkényi Anna: Felszabadultak. A kiváló ironónok sok nagyszerű könyve el a magyar olvasók köztudatában: legtöbbje női problémákat, asszonyi érzéseket és gondolatokat forgat meg vonzó regény formájában. Szederkényi Anna új regénye is egy nagyon aktuális asszonyi problémát vet föl: a családi élet, a konyha és a hálószoba zárt légköréből mindinkább kikapcsolódó, felzabaduló, dolgozó asszony problémáját. Egy nagyon szimpátiusan és nagyon emberien megrajzolt uri tisztviselőcsalád életén kutatja a fölvetett kérdés megoldását, s mint a jó orvos, akit egyedül az igazság, a kitűzött feladat megoldása izgat, néha fájó tagokhoz is ér, nagy emberi és szociális sebekre tapint, tohalem a megkunas, hanem mindig a gyógyító cél érdekében. Szederkényi Anna problémájára két könnyű felelet kínálkozik: az egyik konok maradisággal visszakiűrdi a nőt a konyhába és a szobolá mellé, másik nyughangú szavalással „felszabadítani” a családi élet és a házastársi szerelem minden köteleke alól. Az ironón azonban egyik felelettel sem elégszik meg. Végigautatja a női élet minden redőjét s rámutat arra, hogy mi az, ami a nőt az egyik véglet felé hajtja s mi az, ami a másik feje. S az utat középen jelöli ki, — nem a kényelmes arany középuton, melyen végeredményben minden emberi élet vonzsolódik. Az emberi szívet és a legtágabb értelemben vett életet fenékgig ismerő művészet bátorságával küldi az ironón asszonytársait erre az utra. Szederkényi Anna: Felszabadultak című regénye az Athenaeum nagyszerű „32 leies regény”-ei második köteteként jelent meg. Az első volt Fayard: Szeretni gyötrellem. Új kötet Köröndy: Via Bodenbach Ind.: 7.15. Kapható minden könyvkereskedésben, ahol nincsen Lepagenál, Kolozsvár. Kérje az Athenaeum könyvszenzációk jegyzékét.

Színház

Szombaton este kezdi meg Szendrei Mihály társulata több hónapra terjedő temesvári vendégjátékát

Szendrei Mihály színtársulata szombaton, december 31-én este kezdi meg a temesvári játékidéjét. A kitűnő együttes, amelynek soraiban sok kedvenc ismerőst fogja viszontlátni Temesvár közönsége, fokozott szorgalommal készül a temesvári bemutatóra, hogy kivívja magának Temesvár közönségének szeretetét és támogatását. A régi kedvencek közül viszontlátja a közönség Horváth Micit, Kis Mariskát, Gömör Emmát, Papp Ellát, Balázs Istvánt, Deésy Jenőt, ifj. Szendrei Misit, Jávort, Darvast, Kunt, Lantos Bélát és Mészáros Bélát. Az ujak közül elsőhelyen Erényi Böske fog befutni a közönség szeretetébe, aki mint szubrettprimadonna ma első helyen áll. Tagjai a társulatnak még Arató Ila, Illa Mery, Mágori Dóra, Apáthy Klári és Németh Nelli, akik kiváló erősségei

az együttesnek. A Szendrei-társulat szombaton este a Fizeszen nagysád című operettjüdüdsággal mutatkozik be. A megnyitó előadásban a főszerepeket Erényi Böske, Papp Ella, Apáthy Klári, Balázs István, Deésy Jenő, Mészáros Béla, ifj. Szendrei Misi és Kun Dezső játsszák. Az operettjüdüdságot Mészáros Béla rendez, míg a zenekart Urletianu Radu dirigálja.

Sikerült Szilveszter-éjszakai hangulat fog visszatérni az idei Szilveszterre a temesvári színházban. Szendrei Mihály igazgató szenzációs éjféli műsort állított össze, amelyet nagyon sokáig fognak emlegetni azok, akik ezt megnézik. Jelenetek, énekek, attrakciók, táncok szenzációs ujdonságai tarkítják a világvárosi műsort, amelynek Pat és Patason lesznek a főerősségei. Jegyek csütörtöktől kezdve válthatók a színházi pénztárnál.

Bucsuzik a kolozsvári együttes. A kolozsvári magyar színtársulat az ünnepek alatt számos előadást tartott mindannyiszor telt házak előtt és szép sikerrel. Ma este az Irja hadnagy című kitűnő vígjátékának lesz a premierje elsörendü szereposztással. Holnap, csütörtökön megismétlik a vígjáték előadását és ez lesz egyben a bucsuelőadás is, amelyen a prózai társulat összes tagjai fellépnek. 13 képből áll az Irja hadnagy, de olyan hatásos mesteri kézzel megépített jelenetek sorozatából, hogy elejétől végig egy pillanatra sem lankadhat a közönség érdeklődése. Meller Rózi a darab szerzője ezzel a darabbal egyszerre meghódította az egész világ színházi közönségét. Budapesten már megvolt a darab 100-dik előadása, de kilátás van arra, hogy a darab még sokáig uralni fogja a műsort. Az Irja hadnagy előadásá-

ban résztvesz a színház teljes drámai és operettgárdája és a darab a lehető legjobb előadásban kerül színre.

Műsor:

Szerdán este fél 9-kor: Irja hadnagy
Csütörtök este fél 9-kor: Irja hadnagy. (Bucsuelőadás.)

Szendrei társulatának műsora:
Szombaton este 8 órakor: Fizeszen nagysád.

Szombaton éjjel 11 órakor: Nagy szilveszteri kabaré.

Vasárnap délelőtt 11 órakor: Nagy matiné a szilveszteresti műsor megismétlésével.

Vasárnap délután 4 órakor: Nótáskapitány (Balázs Istvánnal a címszerepben).

Vasárnap este fél 9 órakor: Fizeszen nagysád.

— Krenner Miklós dr. súlyosan megbetegedett. Krenner Miklós dr. az ismert erdélyi publicista, a kisebbségi újságírók szervezetének diszelnöke, Budapesten hírtelen meghetedgett. A kiváló magyar újságíró rokon látogatóra utazott a magyar fővárosba, ahol olyan súlyos gyomorhaj támadta meg, hogy szanatoriumba kellett szállítani. A szanatoriumban műtétet végeztek rajta, amely kitűnően sikerült és Krenner rövidesen felgyógyul.

* Szilveszterkor minden üveg borhoz ingyen szódavíz a Palace-kávéházban. Tánc reggelig.

* Jó ellátás, kényelem, gondosság Budapesten a Park-nagyszállóban, a Keleti pályaudvarral szemben. Leszállított árak. — E lap előfizetőinek 20 százalékos engedmény.

— Fütik a buziási kis fürdő. A buziási fürdőigazgatóság kellest vezetett be a kis fürdővonalon. A kis vonat személykocsijába fáv: tő kályhát állított be az utasok öröme és az utazás most már sebb mint a múltban volt.

* Szilveszter estére rezervaszalt a Palace-bárban és kávé Mérsékelt árak.

— A Bessenyei-telepi katolikus kedvelők nagy sikerrel játszottak a Mátynak Noémi című hávonásos bibliai színművét. Az egyrepekben felléptek Héber Miklós, Makra Irén, Harj József, Adorjg, Sztáron Juliska, Papp Ius, Rózi, Mészáros András, Brezn Miklós, Kormányos Guszt, Wert Kerekes János, Hramann József, János, Pausch Károly, Hohl Schneemann Gyula. A nagyjelent közönség valamennyi lőnek sokat tapsolt. Az előadás mét a templom-alap gyarapítás aditják.

Sport

Külföldi sikegyjében turáznak a román csapatok

A külföldön turázó romániai karácsonyi ünnepek alatt szerepeltek. A temesvári Rip franciarszági Hyeresben játszó Hyeres csapata ellen. A temesfik nehéz küzdelem után 1:0 a győzelmet arattak. Kitűnő a tu ge a nagyváradi NAC csapatáná eddig összes mérkőzéseit me Legutóbb az Anger csapata és az rient ellen játszott. Az Anger 4 ményvel szenvedett vereséget: nagyváradiaktól, míg az FC amely Nyugatfranciaország bapata, 3:1 arányu vereséggel feje NAC elleni mérkőzést.

A turázó magyar csapatok ki Ujpest érte el a legszebb eredményt. Ujpest Barcelónában az FC ellen játszott és 4:0 fölényes gyarozott. A Hungária Milánóban braziana csapatától 6:5 aránybar ki. Vereséggel végződött a Fere első olasz mérkőzése is. A Fradivában az ottani csapat 3:1 eredr győzte le. A Budai 11 Paduában Padova ellen 2:0-ra, a debreceni pedig Palermóban az FC Palern 3:2 arányban győzött. Katasztróreséget szenvedett a Kispest Quban, ahol az AS Quintean 8:1 ere nyel győzte le a magyar csapatot ker. FC Messinában az FC Messin 1:1 arányu döntetlent ért el. Dönül játszott a Hungaria is Genová magyar élcspat a San Petro nev téktelen olasz együttes ellen cs döntetlent tudott kicsikarni.

Szerkesztői üzenete

Érdeklődő zenebarát. Elkészt. A versenyt már karácsony első napj után megtartották. Sajnálhatja, hogy volt ott, mert a két művészóriás aratott. Először négykezes játsz nagymamával, azután mindketten melódiáját adták elő külön-külön gyönyörűen, hogy talán még a Jéz tapsolt.

Köszönetnyilvánítás.

Alulírottak mindazoknak ezuton köszönetünket fejezzük ki, kik szeretett halottunk

BENCSIK JUDITH

temetésén részt vettek, — ravatalára virágot helyeztek s minket nagy fájdalomunkban felkerestek.

Bencsik István és gyermekei

Rádió

temesvári zeneszerzők pályadíjnyertes
Budapesti Rádió Újság pályázatot magyar népdalra. A pályázatra beküldött ötszáz munka érkezett be, közül ötszáz volt olyan, amelyet a bírósági figyelemre méltónak talál. A díjazottak között a pályázók közül három temesvári zeneszerző is szerepel: **Polnay Béla**, **Müller Jenő** és **Emil**, akik mögött már sikeres pályázatok állnak. Müller Jenő és György Árpád szövegét Illésné Sas Jolán költőné írta. Az oklevéllel kitüntetett magyar dal szerzőjének oklevélét a rádió műsorába.

december 28. Bukarest. 1: Gramofonzene. **2:** Gramofonzene. **6:** A rádió hangversenye. **7.25:** Szórakoztató zene. **8.30:** Gramofonzene. **9:** Zongorahangverseny. **9.45:** Hegedűjáték. **10.15:** Könnyű zene. **Budapest. 10.15:** Zenei hangverseny. **1.5:** Gramofonzene. **3.45:** Hírek. **4.30:** A rádió diákhangversenye. **5:** Szimfonikus hangverseny. **6.30:** Film és a némafilm harca. **Siklósi Ádám** előadása. **7:** Zenei hangverseny. **8:** Előadás. **9:** Zenei hangverseny. **10:** Közreműködésével. **8.10:** Négy színes színmű előadása. Utána híradó. **11:** Cigányzenekari hangverseny. **12:** Zongorahangverseny. **Bécs. 1:** Szórakoztató zene. **1.35:** Gramofonzene. **2:** Énekhangverseny. **6.5:** Gramofonzene. **8.40:** Katonazene. **11.5:** Jazzbangverseny. **Belgrád. 12:** Gramofonzene. **1.5:** A rádió hangversenye. **4:** Gramofonzene. **5:** Gramofonzene. **7.55:** Norvég- és skandináv dalok. **9:** Zongorahangverseny. **10.15:** Grieg mű-

vek. **11.10:** Táncczene. **Milánó. 8:** Gramofonzene. **8.30:** Kávéházi zene. **9.30:** Színmű, utána jazz-band. **Prága. 8.5:** Hegedű- és zongorahangverseny. **11.15:** Jazz-band. **Róma. 9.45:** Zenei hangverseny. **10.30:** Színmű, utána szórakoztató- és gramofonzene. **Stockholm. 8.30:** Hegedű- és csembellóhangverseny. **11:** Táncczene. **Strassburg. 10.30:** Egyházi zene. **11.45:** Jazz-band. **1 óra éjjelután:** Zongora- és énekhangverseny. **Varsó. 7:** Könnyű zene.

Csütörtök, december 29. Bukarest. 1: Gramofonzene. **1.45:** Gramofonzene. **6:** Román és könnyű zene. **7:** Zenei hangverseny. **8.40:** Boris Godunov című opera előadása. **Budapest. 10.15:** Gramofonzene. **1.5:** Eugen Stepat orosz balalajkazenekari hangversenye. **3.45:** Hírek. **5:** Mentők a falvakban, városokban. **Révész Béla** előadása. **5.45:** Hírek. **6:** Gazdasági előadás. **6.30:** Cigányzenekari hangverseny. **7.45:** Munkásdalárdák hangversenye. **8.30:**

A Sába királynője című opera előadásának közvetítése az operából. Utána hírek, majd jazz-band. **Bécs. 12.30:** Zenei hangverseny. **1.40:** Gramofonzene. **4.55:** Délutáni hangverseny. **6.5:** Szórakoztató zene. **8.40:** Kézzongorás jazz-band. **9.35:** Kamarazene. **11.5:** Gramofonzene. **Belgrád. 12:** Gramofonzene. **1.5:** A rádiózenekar hangversenye. **5:** Operatársulatok. **8:** Operaáriák. **8.30:** Zongorahangverseny. **11:** Szórakoztató zene. **Milánó. 8:** Könnyű zene. **8.30:** Gramofonzene. **9.30:** Operaelőadás. **Prága. 8.35:** Szórakoztató zene. **9:** Karének. **11.15:** Zenei hangverseny. **Róma. 8.10:** Gramofonzene. **9.15:** Gramofonzene. **9.45:** Egyházi zene. **Stockholm. 7:** Gramofonzene. **9:** Wagner-hangverseny. **11:** Szórakoztató zene. **Strassburg. 9.45:** Gramofonzene. **10:** Esti hangverseny. **11:** Operaelőadás. **Varsó. 7:** Könnyű zene. **9:** A rádiózenekar hangversenye. **11.15:** Táncczene. **12:** Táncczene.

Uj vezetőséget választott az utazók egyesülete. A temesvári kereskedelmi utazók egyesülete most tartotta meg a rendes évi közgyűlést a tagok élénk érdeklődése mellett. A közgyűlést Hentz József elnök nyitotta meg, majd Freund Mór titkár előterjesztette az évi jelentést, amelyet a közgyűlés tudomásul vett. A titkári jelentés után megejtették a tisztújítást, amelynek eredménye a következő: elnök Hentz József, ügyvezető elnök Moskovitz Dezső, alelnökök Schön Ede, Goldstein Gyula, Horváth Antal. Ezenkívül harmincöt tagú választmányt választottak. A közgyűlés végül Oberländer Ferencet az egyesület diszelnökének választotta meg.

Svábhegyi Szanatórium
Magaslati előadás gyógyintézet, már napi 18 P-ért
a legelőkelőbb környezetben legelőkelőbb szanatóriumi ellátást nyújt

Közgazdaság

A temesvári kereskedők és iparosok jogszerű vároosi tanácsstagja

A temesvári iparosok és kereskedők január hó másodikán a városi tanácsba jogszerűtani tanácsost választanak. Az ipari munkaadók szindikátusa és a Kereskedők Egyesülete a tisztségre egyhangú határozattal Stachler Ádámot jelölték, akiben a kereskedői és iparos-érdekek leghivatottabb képviselőjét véljük felismerni. A két érdekképviselő felkéri az összes iparos és kereskedő kartársakat, hogy január másodikán mind nagyobb számmal járuljanak a belvárosi piarista gimnáziumban levő szavazóhe-

lyiség urnája elé és egyöntetűen adják le szavazataikat Stachler Ádámra. A szavazásra jogosultak lehetőleg még ma, szerdán, de legkésőbb 29-én, csütörtökön délután 4 és 6 óra között a kereskedelmi és iparkamrában váltsák ki választási igazolványukat, mert csak ennek birtokában gyakorolhatják szavazati jogaikat. A választási igazolvány kiváltásánál kereskedők részéről a cégbejegyzési okmány, iparosok részéről pedig ennek hiányában az iparendély felmutatása szükséges.

A temesvári gabonapiac árai tegnap a következők voltak: óbuza 620—630, újbuza minőség szerint 580—590, regáti buza 600, ótengeri 170, új tengeri 130—140, zab 210, muhar 130, tökmag 380—400, napraforgómag 280—300, burgonya 180 és 220, vöröshere 1500—1800, lucerna 2400—2600 lei száz kilónként a bányai feladóállomástól.

Hivatalos árfolyamok. A Nemzeti Bank hivatalos valutaárfolyamai (az első szám a vételt, a második pedig az eladást jelenti): dollár 167.95 (168.45), svájci frank 32.40 (32.60), angol font 530 (540), francia frank 658 (660), lira 852 (856), dinár 225 (260), pengő — (29.24), schilling — (20), márka 39.85 (40.15).

Párisi hóhérlekiratai
(Utánnomás tilos.)

31. folytatás.
A társaságot egy tucatnyi véremlő ember terrorizálja és nem lehetünk semmit sem tenni. A párisi templom ajtaján egy kiáltó állt. Ném csekély izgalmat keltett hangja. Így volt megszövegezve: **Épp a napokban ünnepeltük Lajos király, az utolsó tirannus halálának évfordulóját. Egy év múlva százharmincezer tirannus uralmának évfordulóját üljük ekkor már valószínűleg a köztársasági klubokkal! Menjünk vissza az élet Isteni törvényeihez!**

A kivégzések műkedvelője.
Egykoriban egy ember keresett föl a városban, akit megjelenéséről és kiejtéséről azonnal felismertem, hogy an-

Angolom azt válaszolta, hogy ő nem szereti a franciákat és még kevésbé gyűlöli őket. Semmiféle ellenszenv nem indítéka szándékának. Egyedül a kiváncsiság hozta Párisba, hogy lássa a nagy forradalmat. Már pedig szerinte a forradalom nem teljes kivégzés látása nélkül. Így elhatározta, hogy nem hagyja addig abba utazását, míg nem vesz részt egy ilyen látványosságban.

Én azonnal figyelmeztettem, hogy ezen kiváncsisága igen sokba kerülhet. Miután hazájával hadi állapotban vagyunk, igen könnyen megtörténhetik, hogy kémnek nézik és lelövik, ha netalántán felismernék nemzetiségét és ott találánák épp a kivégzés színhelyén.

Kereken visszautasítottam az ajánlatát.

Ő hidegvérűen és udvarias csendben végighallgatta összes érveléseimet, amint azonban bafejeztem szavaimat, mégis arról biztosított, hogy még akaratom ellenére is meg fogja találni az utat a vérpadhoz.

Távozott.

Az ajtóban még egy pillanatra megállt, majd visszafordult:

— A viszontlátásra.

Emberemet nem láttam heteken át. Már azt hittem, hogy letett makacs-

elhatározásáról, midőn aztán a későbbi események mégis meggyőztek, hogy konyk emberrel van dolgom.

Épp tömeges kivégzés volt. Számos kordélyon hozták az elítélteket.

Végigjártam az összes kocsiakat, hogy minden rendben van-e?

Egyszerre csak egy piros sapkás alakot láttam, akinek fővege mélyen be volt húzva az arcába és hosszú veres szakállt viselt.

Közeledésemre a furcsa ismeretlen meg akart lépni, de én egyszerre ráeszméltem, hogy ez csakis az én angolom lehet.

Valóban ő volt.

Nagyon jónak ítélte ezt a tömeges alkalmat arra, hogy legényeimet megvesztesse és félferközzön az egyik kordélyra.

Azzal meg számolt, hogy amennyiben őt utközben felfedezem, már nem fogom beárulni, hanem inkább hagyom végigjátszani szerepét.

Egyben azonban mégis tévedett. Hogy két megoldás között is mindig akadhat egy ismeretlen harmadik.

Ugyanis én is éppen olyan elhatározott makacs ember vagyok, mint amilyen ő volt.

Ugy tettem tehát, mintha nem ismer-

ném fel és igazi hóhérlegénynek tartanám. Megparancsoltam neki, hogy egy másik társával forduljon vissza valami otthon felejtett eszközhöz.

Ő vonakodott és nagy kedvet mutatott ellenkező választ adni, azonban egy kacsintásom a közelben álló csendőrokre meggyőzte őt arról, hogy itt nincs más tennivalója, mint ész nélkül engedelmesskedni.

Így aztán megszabadultam végre tőle.

Forradalmi politikusok.

Ugy látszik hogy Robespierre és Danton békét kötöttek. De azért még Robespierre az erősebb. Danton úgy beszél és cselekszik, mint az emberek. Robespierre viszont úgy viselkedik, mint a próféta szoktak.

Már pedig a próféta, mindig erősebb vonzerők a tömegek számára.

Első hóhérségédem felesége például naponta Robespierre képéhez imádkozik, mely ágya fölött függ, a régi Krisztus kép helyén.

Ugy hallom, hogy más asszonyok is így csinálják.

A törvényszék pedig szakmányba dolgozik. A börtönök zsúfoltak.

Az az úr, ami a vérpad nyomán emberekben támad, csakhamar betöltődik a börtönökben.

Párisból és a vidékről dusan érkeznek nap nap után a friss fogolyzárltármányok.

A guillotine valóban mindenkit egyenlővé tesz.

Ma például Goutte püspököt, Balleroy generálist, egy huszárörmezt és egy órásságédet nyakaztak le. Legutóbbi énekelve és nevetve haladt fel a vérpad lépcsőjén.

Bámulsatos, hogy még az erőszakos halált is milyen játszva tanulják meg az emberek.

(Folyt. köv.)

zserűen belépett a lakásomba és a kertelés nélkül husz fontot ajánlott, ha megengedem, hogy a legközelebbi kivégzésnél velem jöjjön, mint a kiváló hóhérlegényem.

Én csodálkoztam ezen az ajánlaton, kérdeztem nyomban őt, hogy mint lehet, talán annyira gyűlöli a franciákat, hogy kedve telik ilyen különös játékban?

15 leiért e g y s z e r
60 leiért egész hétig
hirdetjük tiz szöig kiadó lakását!
A hirdetés díja előre fizetendő

Egyes szó ára 3 lei; vastagabb betűvel 5 lei. Állástkeresők szavankint 2 leit fizetnek. Jelígs hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Legolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvevő:
Belvárosban: Déli Hírlap kiadóhivatala, Szentgyörgy-tér 4. Gyárvarosban: Kardos-trafik, Kossuth-gránátos-utca sarok, Messing Fő-utca 27. Józsefvárosban: ardeletrafik, Küttl-tér. A hirdetésfelvétel esetében előre fizetendő.

Házasság

Özvegyasszony
férjhezmenne, üzlete, háza, készpénze van. Megbizottja: **Nagy Jenő**, Budapest, Rákóczi-ut 57/b. (1465)

Szerény igényű
árvalány férjhezmenne, hozománya háromszázezer lei. Megbizottja: **Nagy Jenő**, Budapest, Rákóczi-ut 57/b. (1934)

Földbirtokos
leánya férjhezmenne, hozománya ingatlanban, készpénzben egy millió lei. Fényképét, címét, megküldheti: **Nagy Jenő**, Budapest, Rákóczi-ut 57/b. (2836)

Alkalmazás

Mindenes
jól főzni tudó, bizonyítvánnyal felvételtik. III., Püspök-ut 5. ajtó 6. (1755)



„OLLA“
a márka,
amelyben
soha sem
csalatozik

Állást keres

Községi irnok
20 évi gyakorlattal, önálló munkaerő, perfekt román, magyar, német, januárra jobb helyen alkalmazást keres. Címek: Impiegat comunal, Chelmac. (1747)

Tisztviselő
perfekt román, magyar, német nyelvtudással azonnalra állást keres. (1030)

Ádás-vétel

Pipák,
szipkák valódi tajtékából, ujak és kiszivottak, továbbá fapipák, valamint valódi borostyán szipkák és utanzatok! Cigaretta és dohánytárcák bőrből, gummiból, faból és bádögéből, most érkeztek külföldről. Legalkalmasabb karácsonyi ajándék! Szolid olesó árak mellett kaphatók M a r c h trafikban, IV., Küttl-tér 1. szám alatt. (1655)

Azt a tüzfáját!

amire föltre szüksége van még nem szerezte volna be, úgy most a legutolsó alkalom van erre. Dacára a tüvaremelésnek, még a régi áron vásárolható!

Már 160⁰⁰ leitől kaphat egy méter jó tüzfát.

Salamon és Tsa

Józsefváros, Pályaudvar-sor 2., a Bega malommal szemben. Telefon: 12-53.

Bor

5 liter vételnél 10 lei, Belváros, Corvin-étterem, Balkán Impex-szel szemben. (1710)

2 drb 3 lámpás rádió
hangszóróval, 4 akkumulátorral, antennával, 2 fényezett telepszekrényvel 2500 leiért eladó. Juhász, III., Niemetz kert, Str. Ulpia Traian 22. (1722)

Bor

5 liter vételnél 9 lei, Weisz, Gyárvaros, Szarvas-kávéház. (1711)

Figyelem!

Veszek csak készpénzért különböző bútorokat, porcelán- és fűzőedényeket, varrógépet, könyveket, háztartási cikkeket, férfiruhákat, fehérneműt és mindenféle felesleges tárgyakat. Deutsch, IV., Fröbl-utca 28. (régi szám) az udvarban. (1280)

Jó asztali bor

10 lei literenkint, törköly és szilvapálinka 22—40 leiig literenkint, a III., Hunyadi-ut 52 (a józsefvárosi tűzoltótoronnyal szemben) kimérésben kapható. (1754)

Női ruhák

használt, de jó karban lévő, különböző nagyságban megvételre kerestetnek. Címeket „Jól fizetem” jelíggel a kiadóba kérek. (1620)

Rádió

vásárlás bízalom dolga. Ne ügynököktől, hanem nálunk vásároljon, mert tízféle gyártmány között válogathat. Kérjen bemutatást Erdély és Bánság legnagyobb szaküzletétől

ELECTRON Szent György-tér

HIRDESSÉN
A DÉLI HIRLAPBAN

Publicatiune

Sensiliul falimentar al Firmei fal. Fratii Singer din Timisoara a hotarit vanzarea creantelor inproceuate in valoare de circa 2,000.000.— Lei cat si a creantelor neinproceuate in valoare de circa 500.000.— Lei.

Ofertele se vor adresa pana la 30. Decembrie 1932. ora 6 dupa amiază Dlu Dr. Elemér Várnay, Timisoara, Bulev. Regele Ferdinand Nr. 2. cu o garanta de 100/0.

Sensiliul falimentar cat si curatorul firmei falite nu iau nici o raspundere pentru incasabilitatea creantelor.

Dr. Ioan Ocnariu, curator.

Lakás

Uj ház

a Tigris-utcában azonnal és nagyon olcsón kiadó. Érdeklődni II., Munkástelep 54. délután 1 órától. (1743)

4—5 szobás

teljesen modern lakást keresek május elsejére köponti fekvéssel, lehetőleg kerttel. Címeket „Villamos megállónál” jelíggel a kiadóba kérek. (1740)

2—3 szobás

modern lakást keresek kerttel, vagy verandával, villamos mentén. Címeket „Május 1-re” jelíggel a kiadóba kérek. (1739)

4—5 szobás

családi házat, lehetőleg kerttel, bérbe keresek. Címeket „Központi fekvés nem fontos” jelíggel a kiadóba kérek. (1735)

Különléle

Vendéglő

forgalmas helyen, más elfoglaltság miatt sürgősen és kedvező feltételek mellett átadó. Címeket „Vagy átadó, vagy eladó” jelíggel a kiadóba kérek. (1530)

Felhívás

Egyik ügyfelem a Koszta Carolina a tulajdonát képező Timisoara, IV., Str. Vacarescu 36. sz. alatt lévő sómalom és daráló üzemét megvenni szándékozik és azért felhívom nevezett hitelezőit, hogy követelésüket nálam legkésőbb e hó 30-áig bejelentésük, mivel későbbi bejelentéseket ügyfelem nem vehet majd figyelembe.

Dr. Meworach Abris, advocat
Timisoara, I., Eugen de Savoia 5.

A legszebb ajándék gyermeknek újvire egy jó könyv

Előfizetőink és olvasóink a Déli Hírlap kiadóhivatalában a következő könyveket kaphatják önköltségi árban:

- Andersen meséi (kötve) — — 32 lei
- Haufl meséi (kötve) — — 32 „
- Gárdonyi: Nagyapó tréfái — 60 „
- Világjáró Péter kalandjai — 35 „
- A kis ezermester — — 35 „
- Pajkos Peti újabb huncutkodásai 35 „
- Tutsek: Sári bátor ifjusága — 60 „
- Huckleberry Finn kalandjai — 15 „
- A kis lord — — 15 „
- Tamás bátya kunyhója — — 15 „
- Amit a Szél urfi mesél — — 35 „

és még sok más ifjusági könyv. Vidéki előfizetőinknek postán küldjük a portó hozzászámításával.

Déli Hírlap kiadóhivatala

Timisoara, Szentgyörgy-tér 4.

Felhívás

Ezennel felhívom a t. közönséget, hogy Horváth János nagymalmát megvettem és kérem a hitelezőket, hogy követelésüket napon belül jelentsék be,

Lukács A
Topolovetu

Ha szeret

néhány leírt jó könyveket

ugy fizessen

elő a Déli Hírlap amely esetében a megvásárolt könyvek a józsef Hunyadi-ut 15 „CULTURA” kereskedés kölcsönkönyv

havonta

csak 25 leire nem előfizelő majdnem a kétségbe kerül. kezzék ott

és naponta

a világirodalom jelesebb magyar nyelvű köztetszése

válogathat.

Ne mulassza el a kedvező alkalmat melyet a Déli Hírlap üzletésztől nyújt.

Autóbusz menetrend

Timisoara — Buzias — Lugos

Indul Timisoarától a Balcan Impex-től	Indul Lugos Szameih úton kedéstől
Rékáson át reggel 8:30 óra	Buziason át reggel 6:00 óra
Buziason át délután 1:00 „	Rékáson át délután 2:00 „
Buziason át este 5:15 „	

Jegy ára 92.— lei, retourjegy, napig érvényes, 150.— lei.

Timisoara — Csanád — Teremlár

Indulás Timisoarától	Indulás Csanád Teremlár
Reggel 6:30 órakor	Reggel 5:15 órakor
Délben 1 „	Délben 12:15 „
Este 6 „	Este 5:15 „

Timisoara — Nagykomló

Indulás Timisoarától	Indulás Nagykomló
Reggel 6:30 órakor	Reggel 5:30 órakor
Délben 1 „	Délben 1 „